



AJ Group Sp. z o. o. | Modła Królewska | ul. Bursztynowa 96 | 62-571 Stare Miasto

tel. (+48) 63 242 70 84 | fax (+48) 63 242 71 03 | www.PROS.pl

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA I KONSERWACJI

Instrukcja dotyczy produktów:

- wodery wodochronne: **WRP 02**
- wodery Strong: **WR 02 Strong**
- spodniobuty wodochronne: **SBP 01**
- spodniobuty Strong: **SB 01 Strong**

Środek Ochrony Indywidualnej (ŚOI) – II kategoria

Przeznaczenie:

Wodery WRP/Strong i spodniobuty SBP/Strong łączą w sobie funkcje obuwia zawodowego i odzieży wodochronnej. Są przeznaczone do prac w kontakcie z wodą także o intensywnym działaniu (opady, strugi wody bieżącej), nie mających jednak charakteru wyjątkowego lub ekstremalnego. Wysokie do bioder, przedłużone cholewki woderów, pozwalają na użytkowanie wyrobu w warunkach występowania wody do poziomu ok. 80 cm, a w przypadku spodniobutów powyżej tego poziomu. Wodery i spodniobuty mogą być użytkowane na powierzchniach ceramicznych. Odpowiednie urzeźbienie podeszwy zapobiega ewentualnym poślizgom. Wykorzystywane są wszędzie tam, gdzie praca wykonywana jest w trudnych i niesprzyjających warunkach atmosferycznych.

Użytkowanie:

Produkty te należy zakładać na lekkie ubranie robocze. Spodniobuty posiadają elastyczne szelki z możliwością regulacji długości odpowiedniej dla użytkownika. Wodery posiadają po zewnętrznej stronie paski umożliwiające podpięcie nogawic do paska w spodniach.

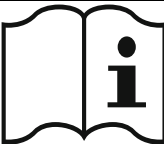
Powyższe modele spełniają wymagania szczegółowe norm i odpowiednich wymagań unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG.

PN-EN ISO 20347:2022-09 (EN ISO 20345:2022) „Środki ochrony indywidualnej. Obuwie zawodowe”.

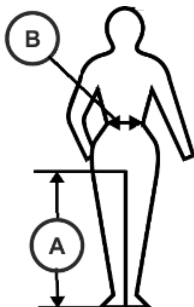
PN-EN 343:2019-04 (EN 343:2019) „Odzież ochronna. Ochrona przed deszczem”.

PN-EN ISO 13688:2013-12 (EN ISO 13688:2013) „Odzież ochronna. Wymagania ogólne”.

Oznaczenia wg EN ISO 20347:2022 SR - odporność na poślizg na podłożu ceramicznym pokrytym gliceryną FO - odporność na olej napędowy O4 – wymagania podstawowe, zamknięty obszar pięty, właściwości antyelektrostatyczne, absorpcja energii w obszarze pięty			
Oznaczenia wg EN 343:2019			
	4 1 X	Ochrona przed deszczem 4 - Odporność na przenikanie wody 1 - Opór pary wodnej X- Wyrób nie był poddany testowi	
		Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją użytkowania	



Plavitex
heavy duty



Zarejestrowany znak towarowy AJ Group
- marka kolekcji odzieży z PVC

Zarejestrowane znaki towarowe AJ Group
- marki materiału powlekane PVC

Przedłużone cholewki są produkowane z materiału Plavitex HD lub Rubber powlekane PVC o składzie surowcowym:
- powłoczenie: 100% PVC
- nośnik: 100% poliestr

Spodniobuty są produkowane w następujących rozmiarach:

ROZMIAR BUTA	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	Odchylenie
½ Obwodu pasa (B)	60	60	60	63	63	66	66	66	66	66	±1 cm
Długość boku z butem	137	137	137	143	143	146	146	146	146	146	±1 cm
Długość w kroku z butem (A)	92	92	92	96	96	100	100	100	100	100	±1 cm
Długość wkładki	25,8	26,5	27,0	27,4	28,0	28,7	29,2	30,2	30,6	31,3	±0,6 cm

Wodery są produkowane w następujących rozmiarach:

ROZMIAR BUTA	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	Odchylenie
Długość w kroku z butem (A)	86	86	86	86	88	88	88	90	90	90	±1 cm
Długość boku z butem	90	90	90	90	92	92	92	94	94	94	±1 cm
Obwód nogawki	74	74	74	74	76	76	76	78	78	78	±1 cm
Długość wkładki	25,8	26,5	27,0	27,4	28,0	28,7	29,2	30,2	30,6	31,3	±0,6 cm

Uwaga – ograniczony czas noszenia

Zalecany maksymalny czas ciągłego noszenia dla kompletnego ubioru składającego się z kurtki i spodni (dla obciążenia fizjologicznego M-150 W/m², przy wilgotności względnej 50% i prędkości wiatru v=0,5 m/s).

Temperatura otoczenia [°C]	Klasa 1. Reł. pow. 40 minuty
25	60
20	70
15	100
10	240
5	brak limitu czasu

- prac ręcznie w temp. 40° C
- nie chlorować
- nie prasować
- nie czyścić chemicznie
- suszyć w stanie rozwieszonym w temp. pokojowej



- produkt nie wymaga stosowania żadnych zabiegów konserwacyjnych
- produkt nie jest przeznaczony do bezpośredniego kontaktu z ciałem użytkownika, nie wymaga stosowania dezynfekcji

Dopasowanie: Z uwagi na przedłużoną cholewkę istotne jest dopasowanie rozmiaru woderów do długości nogi i wielkości stopy. Dopasowując spodniobuty i spodnie powinno się brać pod uwagę wzrost i obwód pasa użytkownika, a także wielkość stopy. W przypadku kombinezonu także wzrost użytkownika.

Konserwacja: Po każdym użyciu produkty należy czyścić wodą z mydłem używając gąbki lub szmatki. Suszyć w przewiewnym miejscu w temp pokojowej z dala od grzejników.

Przeciwwskazania: Nie wolno używać wyrobu rozdartego lub uszkodzonego w inny sposób.

Okres trwałości: Zależy od warunków użytkowania i sposobu konserwacji. Produkty należy wymienić na nowe jeśli utraciły swoje właściwości ochronne np. uległy uszkodzeniom mechanicznym (przekłucie, przecięcie, rozdarcie, spękanie podeszw lub wierzchów).

Przechowywanie: Przechowywać w stanie niepowodującym załamań, w chłodnym i zaciemnionym miejscu. Zaleca się zawieszanie podeszwami do góry na specjalnych wieszakach. Nieprzestrzeganie warunków przechowywania może być przyczyną przedwczesnej utraty właściwości ochronnych.

Jednostka notyfikowana biorąca udział w procesie badania typu UE (dotyczy kalosza): CIS, NB 2890

Deklaracja zgodności dostępna na stronie: www.ajgroup.pl/deklaracje
Aktualizacja z dnia 20.11.2025 r.

Informacja dotycząca antyelektrostatyczności wyrobu (dostarczana z każdą parą obuwia antyelektrostatycznego)

Zaleca się, aby obuwie antyelektrostatyczne było stosowane wtedy, gdy zachodzi konieczność zmniejszenia możliwości naładowania elektrostatycznego, poprzez odprowadzenie ładunków elektrostatycznych tak, aby wykluczyć niebezpieczeństwo zapłonu od iskry np. palnych substancji i par oraz gdy nie jest całkowicie wykluczone ryzyko porażenia elektrostatycznego spowodowanego przez urządzenia elektryczne lub elementy znajdujące się pod napięciem.

Zaleca się zwrócić uwagi na to, że obuwie antyelektrostatyczne nie może zapewnić wystarczającej ochrony przed porażeniem elektrycznym, gdyż wprowadza jedynie pewien opór elektryczny między stopą a podłożem.

Jeżeli niebezpieczeństwo porażenia elektrycznego nie zostało całkowicie wyeliminowane, niezbędne są dalsze środki w celu uniknięcia ryzyka. Zaleca się, aby takie środki oraz wymienione niżej badania były częścią programu zapobiegania wypadkom na stanowisku pracy.

Zaleca się aby zgodnie z doświadczeniami, rezystancja elektryczna wyrobu, zapewniająca pożądany efekt antyelektrostatyczny w okresie użytkowania była niższa niż 1000 MΩ. Dla nowego wyrobu dolną granicę rezystancji elektrycznej określono na poziomie 100 kΩ, aby zapewnić ograniczoną ochronę przed niebezpiecznym porażeniem elektrycznym lub przed zapłonem w sytuacji uszkodzenia urządzenia elektrycznego pracującego przy napięciu do 250V. Użytkownicy powinni być świadomi tego, że w określonych warunkach obuwie może nie Stanowić dostatecznej ochrony i dla ochrony użytkownika powinny być zawsze podjęte dodatkowe środki ostrożności.

Rezystancja elektryczna tego typu obuwia może ulec znacznym zmianom w wyniku zginania, zanieczyszczenia lub pod wpływem wilgoci. Obutwie to nie będzie spełniało swojej założonej funkcji podczas użytkowania w warunkach mokrych. Jest zatem niezbędne dążenie do tego, by obuwie spełniało swoją założoną funkcję odprowadzenia ładunków i zapewniało ochronę przez cały czas eksploatacji.

Zaleca się użytkownikom ustalenie wewnętrzzakładowych badań rezystancji elektrycznej i prowadzenie ich w regularnych odstępach czasu. Obutwie klasyfikacji I może absorbować wilgoć, jeśli jest noszone przez długi czas w wilgotnych i mokrych warunkach, może stać się obuwem przewodzącym.

Jeśli obuwie jest użytkowane w warunkach w których materiał podeszwy ulega zanieczyszczeniu, zaleca się, aby użytkownik zawsze sprawdzał właściwości elektryczne przed wejściem w obszar niebezpieczny.

Zaleca się aby w miejscach, gdzie używane jest obuwie antyelektrostatyczne, rezystancja podłoża nie była w stanie zniwelować ochrony zapewnianej przez obuwie.

Zaleca się aby w czasie użytkowania obuwia żadne elementy izolujące, z wyjątkiem wyrobów pończoszniczych, nie były umieszczane pomiędzy podpodeszwą obuwia i stopą użytkownika. Jeśli jakkolwiek wkładka jest umieszczana między podpodeszwą i stopą, zaleca się sprawdzenie właściwości elektrycznych układu obuwie/wkładka.